

## مقدمه

یکی از آموزه‌های بهظاهر مشترک در امامیه و کاتولیک که زمینه‌ای برای دستیابی انسان به سعادت و کمال است، آموزه لطف یا فیض خداوند است. در نگاه اول، به نظر می‌رسد این دو قاعده، مضمون و مبانی واحدی دارند؛ ولی در نگاه دقيق، متفاوت‌اند. نقش اصلی لطف در امامیه، هدایت‌گری و ایجاد انگیزه برای بندگان، در انجام تکالیف الهی است (طوسی، ص ۱۴۰۵؛ طرسی نوری، بی‌تا، ج ۱، ص ۳۴۳)، اما نقش اساسی فیض در کاتولیک، کفايت ایمان صرف به مسیح برای نجات از وضعیت گناه‌آلود (۱۶۳؛ Catechism, 1994, paragraph. 153and 163)؛ رومیان، ۷: ۲۱-۲۴ و ۱۲: ۷؛ غلطیان ۳: ۲۵-۲۶ و ۳: ۳۹-۴۰)، اعمال رسولان، ۱۳: ۲۰).<sup>۱</sup>

با وجود این‌که دو موضوع لطف و فیض، از دیرباز مورد توجه الهیدانان دو مذهب بوده، اما با مراجعته به منابع مربوط، منبعی که مبانی این دو آموزه را به صورت مقایسه‌ای، مورد پژوهش قرار داده باشد، یافت نشد. از این‌رو، این نوشتار تلاش دارد تا مبانی این دو قاعده را در ترازوی مقایسه قرار دهد.

در جهان امروز، مقایسه تطبیقی آموزه‌های ادیانی، به این دلیل مهم است که از یکسو، ما را در برخورد صحیح با آنها کمک می‌کند، و از سوی دیگر، فهم دقیق حدود و شعور آموزه‌های اساسی ادیان، سلاح دفاعی محکمی در مقابل شباهت‌اعتقادی است که به دیگر مذاهب و ادیان می‌شود. امروزه شباهت‌رنگانگی مطرح می‌شود مبنی بر اینکه چرا ما از فیض الهی بهره نبرده، وارد آن نمی‌شویم؟ آیا فیض، مخصوص مسیحیت است، یا اینکه مذهب امامیه هم تبیین دقیقی از فیض و لطف الهی دارد؟ بنابراین، برای فراهم نمودن زمینه‌های دفع این گونه شباهت‌ها، و با توجه به گشوده بودن باب مباحث تطبیقی بین ادیان، ضرورت چنین تحقیقی روشن می‌شود.

یکی از مباحثی که در شناخت اندیشه‌های مذاهب، نقش مهمی ایفا می‌کند، تبیین ملاک‌های عقلی مذهب است. از این‌رو، مسئله اصلی مقاله پیش‌رو، عبارت است از اینکه «میان مبانی آموزه فیض در کاتولیک و قاعده لطف در امامیه، چه نسبتی برقرار است؟» برای پاسخ به این پرسش، ابتدا به بررسی مبانی قاعده لطف در کلام امامیه و آموزه فیض در الهیات کاتولیک پرداخته، و سپس مقایسه آن دو، همراه با رصد نقاط اشتراك و افتراق را، وجهه همت خود قرار می‌دهیم.

پیش از ورود به بحث، لازم به یادآوری است که هدف عمده متكلمان امامیه از طرح قاعده «لطف»، اثبات عادلانه و حکیمانه بودن افعال خداوند و پیراستگی او از زشتی‌هاست (ربانی گلپایگانی، ص ۱۴۱۸)، اما علت اصلی طرح «فیض» در مسیحیت، وجود فرضیه گناه نخستین انسان‌هاست

## بررسی تطبیقی مبانی «قاعده لطف» در امامیه و آموزه «فیض» در مسیحیت کاتولیک

Taheri-akerdi@iki.ac.ir

hasandinpanah @ gmail

محمدحسین طاهری / استادیار گروه ادیان موسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی  
کل حسن دین پناه / دانشجوی کارشناسی ارشد ادیان، مؤسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی  
دریافت: ۱۳۹۲/۱۰/۱۰ - پذیرش: ۱۳۹۲/۱۰/۲۵

## چکیده

یکی از آموزه‌هایی که در امامیه و مسیحیت کاتولیک دارای اسمی مشترک است، آموزه grace، لطف یا فیض الهی است. همان‌گونه که قاعده لطف، از مهم‌ترین قواعد در کلام امامیه است، از مسئله فیض نیز به عنوان هسته مرکزی، برای اثبات سایر آموزه‌های الهیات کاتولیک، استفاده می‌شود. از منظر دو مذهب، لطف و فیض الهی نوعی مداخله و تدبیر خداوند در زندگی انسان است که موجب دوری فرد از گناه، و رساندن او به رستگاری و نجات می‌شود. با وجود این، دو آموزه مبانی واحدی ندارند. برای بررسی این ادعا لازم است نسبت میان این دو، مورد تأمل قرار گیرد. این مسئله ابعاد گوناگونی دارد.

این مقاله با رویکرد نظری و بررسی اسنادی به بیان مبانی، شباهتها و تفاوت‌های این دو قاعده به صورت بررسی تطبیقی می‌پردازد. در این پژوهش نشان دادیم که آن دو، از حیث مبانی و پیش‌فرض‌ها تفاوت بنیادین دارند هرچند اندک شباهتی در میان مبانی آن دو مشاهده می‌شود.

کلیدواژه‌ها: قاعده لطف، آموزه فیض، امامیه، کاتولیک، حکمت، رحمت.

## مفهوم حکمت در لغت و اصطلاح

واژه «حکمت» در لغت، از ریشه «ح ک م» بوده، و به معنای تدبیر و دانش بالرزشی است که از کار رشت و نقص بازداشته، و با عمل متقن و محکم همراه می‌باشد (ابن‌منظور، ۱۴۱۶ق؛ راغب، ۱۴۱۲ق؛ رازی، ۱۴۱۵ق؛ مالک‌حسینی، ۱۳۷۵، ج ۱۳، ص ۷۴۸). «حکمت»، در کلام امامیه، دارای چندین معانی است، که مهم‌ترین آنها، پیراسته بودن فاعل از انجام افعال قبیح است. دیگر معانی حکمت، مانند اتفاق در آفرینش، تدبیر جهان و هدفمند بودن افعال الهی، درواقع به همان معنا بر می‌گردد، یعنی عدم استحکام و اتقان فعل، و نیز فعل بدون هدف، برای فاعل دانا و حکیم پسندیده نیست (طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۶، ص ۲۴۹؛ لاهیجی، ۱۳۷۲، ج ۱۴۱۳ق، حلی، ۳۰۱).

علاوه‌براین، حکمت به معنای پیراستگی از قبیح، گسترده بوده و شامل عدل هم می‌شود؛ زیرا به این معناست که خداوند مرتكب هیچ قبیحی، همچون کاذب، خلف وعده و ظلم نمی‌شود. ارتباط عدل و حکمت در علم کلام، موجب شده تا متکلمان معمولاً این دو واژه را در بحث عدل الهی، با هم ذکر کنند. برای مثال، حکیم لاهیجی فصل پنجم از مباحث عدل الهی را به بیان حکمت الهی اختصاص داده است (lahijji، ۱۳۷۲، ج ۱۴۱۳ق، حلی، ۳۰۱).

## حکمت، مبانی لطف محصل و مقرب

حکمت در مسئله لطف محصل، عبارت است از این مهم که انجام فعلی که از نظر عقلی قبیح باشد، از جانب خداوند نقض غرض محسوب می‌شود. از این‌رو، متکلمان امامیه به بیان ملازماتی میان عدم وجود لطف محصل و نقض غرض پرداخته و به اتفاق می‌گویند، اراده تشریعی خداوند بر اطاعت انسان از وی و نیز اجتناب از گناهان تعلق گرفته، تا در نتیجه آن آدمی به کمال و سعادت نهایی برسد (خرازی، ۱۳۸۲، ص ۲۸۹؛ محمدی، ۱۳۷۸، ص ۲۷). حال اگر خداوند به علم از لی بداند که اطاعت مکلفان از تکلیف و یا تقریب آنان به خدا، متوقف بر انجام اموری (الطاوی) است که با هیچ‌یک از صفات جمال و جلال او منافات نداشته باشد، در این صورت انجام آن امور بر خداوند حکیم واجب است؛ زیرا اخلاق به آن امور و ترک الطاف، کاشف از این است که خداوند طاعت مکلف را نخواسته، و برخلاف غرض خود عمل کرده است. حال آنکه چنین مطلبی، مستلزم نقض نمودن هدف و غرض خویش (از آفرینش یا تکلیف) است، و از آن‌جاکه عقلای عالم، نقض غرض را امری سفیهانه، ضد حکمت و قبیح می‌داند از این‌رو، اخلاق به لطف نیز قبیح و از خداوند حکیم محال است.

(اول یوحنا، ۴: ۱۰ و ۷: ۶؛ متی، ۲۰: ۲۸؛ مک‌گرات، ۱۳۸۴، ج ۱، ص ۶۳–۶۶). بحث فدای مسیح و سرشت انسان در الاهیات آنان جدی است. به همین مناسبت در بررسی آموزه فیض، مبانی انسان‌شناسی و مسیح‌شناسی آنان جداگانه بررسی می‌شود. هرچند در متن تطبیق، به دیدگاه امامیه درباره این دو موضوع، اشاره‌ای خواهد شد.

## مبانی قاعدۀ لطف در کلام امامیه

«طف» در کلام امامیه، از جمله افعال خداوند است و در اصطلاح به دو معنای «محصل» و «مقرب» به کار می‌رود. لطف محصل، اموری، مانند وجوب تکالیف، بعثت انبیاء و نصب امام را گویند که موجب تحقق اصل تکلیف به وسیله مکلف می‌گردد، به گونه‌ای که اگر خداوند آن موارد را به بشر ارزانی نکند، اطاعت خداوند از جانب عبد صورت نمی‌پذیرد. لطف مقرب، نیز عبارت است از اموری، مانند وعد و وعید، بلاها و حدود شرعی، که در نزدیک ساختن بندگان به طاعت، و دور ساختن آنان از سرکشی مؤثر است، ولی در اصل توان مکلف بر انجام تکالیف، دخالتی ندارد (حلی، ۱۴۱۳ق، ص ۳۲۴؛ علم‌الهی، ۱۴۱۱ق، ص ۱۸۶؛ طوسی، ۱۳۷۵، ص ۷۷؛ مفید، الاعقادیه، ۱۴۱۳ق، ص ۳۵؛ طوسی، ۱۴۰۵ق، ص ۳۴۲؛ بحرانی، ۱۴۰۶ق، ص ۱۱۷).

طف مقرب و محصل، هرچند در این حقیقت، که زمینه‌های انجام تکالیف را فراهم می‌کنند، امر واحدی‌اند، اما یک تفاوت عمده دارند و آن اینکه لطف محصل، موجب حصول و تحقق اصل تکلیف شرعاً می‌گردد، اما لطف مقرب، مرتبه‌اش بعد از اثبات تکلیف بوده، و مکلف را به انجام تکلیف الهی نزدیک می‌سازد (ربانی گلپایگانی، ۱۴۱۳ق، ص ۹).

از آن‌جاکه افعال خداوند، مظاهر صفات او، و صفات وی، مظاهر ذات متعالی او هستند (ربانی گلپایگانی، ۱۴۱۸ق، ص ۱۰۵؛ پژوهشکده تحقیقات اسلامی، ۱۳۸۶، ص ۳۷۲)، از این‌رو مبانی لطف، یکی از صفات کمالی خداوند خواهد بود. متکلمان امامیه، از همان آغاز طرح این قاعده، صفات حکمت، عدل و رحمت الهی را به عنوان موجد و میّن لطف مطرح می‌کردند. اینک به طرح مبانی قاعدۀ لطف می‌پردازیم.

## حکمت

اصل حکمت بالغه الهی، مشهورترین مبانی وجود لطف خداوند است که در کلمات متقدمان و متأخران از امامیه، مطرح شده است (حلی، ۱۴۱۳ق، ص ۳۲۴؛ همو، ۱۳۶۳، ص ۱۵۴؛ مفید، ۱۴۱۳ق، ص ۳۵؛ بحرانی، ۱۴۰۶ق، ص ۱۱۸؛ مقداد، ۱۴۲۲ق، ص ۲۲۷؛ سبحانی، ۱۴۱۲ق، ج ۳، ص ۵۸؛ لاهیجی، ۱۳۸۳، ص ۳۵۰).

ص ۳۰۱؛ راغب، ۱۴۱۲، ج ۱، ص ۵۵۱؛ معین، ۱۳۸۸، ج ۲، ص ۲۲۸۲). در مجموع، حقیقت عدل این است که هر امری در هستی از حیث کمالات در جایگاه شایسته خود قرار گرفته و به حق و سهم دیگران تجاوز نکند (نهج البلاغه، حکمت ۴۳۷، حکمت ۱۴۱۷، طباطبائی، ۱۲، ص ۳۳۱؛ سیزوواری، ۱۳۷۵، ص ۱۷۲). براساس این تعریف، عدل مرادف حکمت و کار عادله، مساوی با کار حکیمانه می‌گردد (صبح، ۱۳۷۵، ج ۱، ص ۱۹۲).

«عدل» در اصطلاح علم کلام، فعل خداوند بوده، و دو کاربرد دارد:

۱. عدل گاهی بهمعنای مقابله ظلم و در مقام تشریع و جزا به کار می‌رود. عدل در مقام تشريع، یعنی واضح، قوانینی وضع کند که مواد آن قوانین، از تقصی، تضاد، تناقض، انحراف و تعدی به دور باشد. عدل در مقام جزا، یعنی خداوند در مقام پاداش و کیفر بندگان، جزای هر انسانی را متناسب با اعمالش مقرر دارد (اسراء: ۳۶). عدل الهی، اجازه نمی‌دهد که با مؤمنان و کافران، یک جور معامله شود (طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۷، ص ۳۲۹؛ ج ۱۱، ص ۱۱؛ لاهیجی، ۱۳۷۲، ص ۸۲).

۲. کاربرد دیگر عدل، که در حقیقت برگرفته از سخن معصومان است (نهج البلاغه، حکمت ۴۷۰؛ صدوق، ۱۳۹۸، ص ۹۶)، پیراستگی از قبایح می‌باشد؛ به این معنا که خداوند هرگز فعل ناپسند انجام نمی‌دهد. آنچه را که واجب و نیکوست، ترک نمی‌کند (حلی، ۱۳۶۳، ص ۱۰۵؛ حمصی، ۱۴۱۲، ج ۱، ص ۱۵۰؛ لاهیجی، ۱۳۷۲، ص ۵۷).

### عدل، مبنای لطف محصل نه لطف مقرب

همان‌گونه که بیان شد، «عدل» در اصطلاح متكلمان دو تفسیر دارد. اکنون اگر مراد عدل در مقام جزا باشد، صحیح است که مبنای لطف محصل واقع شود؛ زیرا مجازات مجرمان و محاسبه آنها بدون بیان تکالیف و ارسال رسولان، از نظر عقل و شرع قبیح و ظلم است (اسراء: ۱۵؛ نساء: ۱۶۵). ولی اگر عدل به معنای تنزه از قبائح باشد، هرچند مبتنی دانستن قاعدة لطف بر آن، هیچ‌گونه اشکالی ندارد، ولی در این صورت دلیل مستقلی علاوه بر برهان حکمت نخواهد بود؛ زیرا وجه قبح ترک لطف، همان لزوم نقض غرض است که مبنای برهان حکمت است.

اما در باب لطف مقرب، بی‌شک اصل عدل نمی‌تواند ملاک کلامی آن بهشمار آید؛ زیرا اولاً صفت عدل در مواردی به کار می‌رود که انجام یا ترک فعلی از جانب خداوند، نسبت به بندگان خود ظلم به شمار آید. روشن است که لطف مقرب، چنین ویژگی‌ای ندارد. برای نمونه، اگر تنگدستی و بیماری، اصلاح به حال فردی باشد و با این وصف، خداوند به او ثروت و سلامتی مقابل ظلم، برابری و اجتناب از تبعیض، رعایت حد وسط میان افراط و تفریط در امور است (قرشی، ۱۳۷۱،

آنان برای توضیح استدلال بالا چنین مثال می‌آورند: اگر فردی که اراده نموده تا کسی را برای مهمانی به منزل خود دعوت نماید و اتفاقاً غذا را هم آماده ساخته است بداند یا احتمال قوی بدهد که اگر با روی گشاده و لحن ملايم با او سخن نگويد، و يا دعوت‌نامه يا نماینده يا يكى از عزيزان خود را برای دعوت او نفرستد، او دعوت وي را اجابت نخواهد کرد، در اين صورت، بر او لازم است که اين آداب ویژه را رعایت کند؛ زيرا در غير اين صورت معلوم می‌شود که يا اراده جدي برای حضور ميهمان نداشته است که خلاف فرض است و يا غرض خود را نقض کرده است که آن کاري ناعاقلانه و برخلاف حکمت است (حلی، ۱۴۱۳، ص ۳۲۵؛ علم‌الهدی، ۱۴۱۱، اق، ص ۱۹۰؛ طوسی، ۱۴۰۶، اق، ص ۱۳۵؛ بحرانی، ۱۴۰۶، اق، ص ۱۱۷؛ لاهیجی، ۱۳۸۳، ص ۳۵۰).

در باب لطف مقرب نیز متكلمان امامیه معتقدند: اگر خداوند کارهایی را که در جلب توجه افراد گوناگون به تکالیف الهی، و دوری آنان از تخلف و عصیان دخیل است، انجام نداده باشد، نقض غرض بهشمار آمده، از نظر عقل بر فاعل حکیم روانیست (شعرانی، بی‌تا، ص ۴۶؛ ربایتی، ۱۳۶۹، ص ۲۸). برای نمونه، قرآن گواه مؤکد است که اگر رسولان الهی (لطف محصل) تنها به ابلاغ تکالیف اکتفا می‌کرند و به دنبال آن، نوید پاداش و بیم از عقاب (لطف مقرب) نمی‌دانند، حجت خداوند بر انسان‌های گناهکار تمام نمی‌شد (نساء: ۱۱۵). نمونه دیگر قرآنی اینکه، هرچند دنیا سرای عمل و آخرت سرای حساب است، اما حکمت الهی اقتضا می‌کند که برخی حوادث و رخدادهای تلح (لطف مقرب)، که گاهی کیفر برخی از گناهان هستند، در این جهان محقق شوند تا مایه بیداری بشر گردیده و او از گناه دوری جسته و به اطاعت الهی روی آورد (روم: ۴۱).

### عدل

برخی متكلمان، وجه وجوب لطف را عدل الهی دانسته، گفته‌اند: ترک لطف، موجب ظلم به بندگان خواهد بود (مفید، ۱۴۱۳، اق الف، ص ۵۹). هرچند برخی محققان معتقدند که چنین نظری از متكلمان امامیه مطرح نشده است (ربایتی، ۱۴۱۳، اق، ص ۲۵)، ولی به نظر می‌رسد پرداختن به این مسئله که آیا عدل از پایه‌های لطف بهشمار می‌آید یا نه، لازم است؛ زیرا برخی از معتزلی‌ها در این باب، بر دو صفت عدل و حکمت تأکید دارند، نه حکمت تنها. البته ایشان حقیقت عدل را همان حکمت می‌داند (عبدالجبار، ۱۴۲۲، اق، ص ۸۲).

### مفهوم عدل در لغت و اصطلاح

واژه «عدل» در لغت مصدر «عدل» – یغدِلُّ بوده، و مهمترین معانی آن عبارت از انصاف و دادگری در مقابل ظلم، برابری و اجتناب از تبعیض، رعایت حد وسط میان افراط و تفریط در امور است (قرشی، ۱۳۷۱،

## رحمت، مبنای لطف محصل و لطف مقرب

بی تردید از نظر رحمت الهی، تمام مصادیق لطف، اقتضای شمول رحمت به بندگان، و زمینه‌های رسیدن به کمال و سعادت هستند. در بسیاری از آیات شریفه قرآن، کتاب‌های آسمانی، وجود نبی اکرم ﷺ جلوه‌ای از رحمت خداوندی برای افراد پسر معرفی شده‌اند (نحل: ۶۹؛ اعراف: ۵۲؛ انعام: ۱۵۷؛ انبیاء: ۱۰۷؛ آل عمران: ۱۵۹).

با توجه به متون دینی، اصل رحمت الهی وسیع و گسترده است. نبی اکرم ﷺ فرمودند: «خدا رحمت را صد قسمت کرده و نواد و نه قسمت را پیش خود نگه داشته و یک قسمت را به زمین فرستاده و به واسطه همین یک قسمت، مردم بر یکدیگر رحم می‌کنند» (نهج‌البلاغه، ۱۳۸۲، ص ۴۳۰). آنچه می‌تواند اصل رحمت را محدود و مقید سازد، همان عدل و حکمت خداوند است. وسعت اصل رحمت و حکومت آن، تا آنجاست که با اصول دیگری چون حکمت الهی، عدل الهی، امتحان و آزمایش بندگان، اختیار و آزادی آنها و... منافات نداشته باشد (ربانی، ۱۳۶۹؛ خلعتبری، ۱۳۸۵، ص ۵۷-۶۲).

بنابراین، وقتی عملی هماهنگ و مطابق با حکمت و عدل الهی باشد، قهراً با رحمت الهی نیز همسو خواهد بود. به همین دلیل است که قرآن کریم بعثت پیامبر خاتم را منت بزرگی از جانب خداوند بر مؤمنان توصیف کرده است (آل عمران: ۱۶۴). در مورد لطف مقرب نیز اگر کسی درباره کاربرد صفت حکمت تردید داشته باشد، بی‌شک می‌توان واجوب آن را بر پایه صفت جود و رحمت بی‌کران الهی توجیه کرد (سبحانی، ۱۴۱۲، ج ۳، ص ۵۶؛ همو، ۱۴۲۷، ج ۳، ص ۵۱۰)؛ زیرا رحمت الهی اقتضا می‌کند که در مورد مکلفان، اصلاح، نفع و خوبی را منع نکند، و اگر بندۀ مکلف به واسطه چیزی، راه رشد و هدایت را بهتر و راحت‌تر می‌باید، به او ارزانی نماید (مفید، ۱۴۱۳، ج ۱، ص ۵۹).

## پاسخ یک شببه

در اینجا ممکن است برخی شببه کنند که در قاعده لطف، سخن از وجوب عقلی کاری بر خداوند است، در حالی که در رحمت، سخن از تفضل و بخشش است و از نظر عقلی انجام تفضل بر خداوند واجب دانسته نمی‌شود و ترک آن، قبیح تلقی نمی‌گردد. بنابراین، به کار بردن واژه «وجوب» برای عمل به مقتضای جود، نامناسب است.

پاسخ این است که «وجوب» در اینجا، به معنای حکم شرعی که در میان فقیهان رواج دارد، نیست؛ بلکه مقصود از آن ضرورت و وجوبی است که در فلسفه و کلام مصطلح است (طوسی، ۱۴۰۵، ج ۱، ص

عطای کند، هرگز به او ظلم روانداشته است. اینکه خداوند بندگان را مشمول لطف و عنایت خویش قرار می‌دهد، از خوان فضل و احسان وسیع اوست، و گرنه از آنجاکه انسان اصالتاً هیچ‌گونه مالکیتی نسبت به اشیا ندارد، صاحب هیچ حقی بر خداوند نیست تا عدم رعایت آن از جانب خدا ظلم به حساب آید (نهج‌البلاغه، خ ۲۱۴). ثانیاً، فرض بر این است که خداوند پیامبران را فرستاده تا تکالیف سعادت‌بخش را به آنان ابلاغ کنند، و از سوی دیگر، ابزار و مقدمات لازم (عقل، شعور و قدرت) را هم برای عملی ساختن آنها در اختیار بندگان قرار داده است. در این صورت، اگر خطاکاران را در سرای دیگر بازخواست و مجازات کند، هیچ‌گونه ظلمی در حق آنان مرتکب نشده است.

## رحمت

یکی دیگر از صفات خداوند که لطف براساس آن توجیه می‌شود، اصل رحمت واسعه الهی است (مفید، ۱۴۱۳، ص ۵۹).

## مفهوم رحمت در لغت و اصطلاح

«رحمت» در لغت به معنای رقت و نرمی است که مستلزم احسان و نیکی کردن نسبت به شخص «مرحوم» است. گاهی تنها در مهربانی، و گاه تنها در احسان به کار می‌رود (صدقه، ۱۳۹۸، ص ۹۶). «رحمت» در کلام امامیه، فقط معنای احسان به خود می‌گیرد، نه رقت قلب؛ زیرا رقت و نرمی، نوعی انفعال نفسانی است که نقصی در کمال رحمت خداوند ایجاد می‌کند، و حال آنکه خداوند فقط مؤثر است و به هیچ‌وجه از موجودی یا صحنه‌ای متأثر نمی‌شود (نهج‌البلاغه، خ ۱۷۹؛ طباطبائی، ۱۴۱۷، ج ۱، ص ۱۸؛ فیض کاشانی، ۱۴۱۸، ج ۱، ص ۱۵۹).

بنابراین رحمت الهی، در کلام امامیه، به معنای افاضه خیر و عنایت خداوند بر نیازمندان و فرودستان و دستگیری از آنان است (فیض، ۱۴۱۸، ج ۱، ص ۱۵۹). از نگاه امامیه، برای رسیدن به کمال و سعادت، علاوه بر جریان أعمال و گام‌هایی که خود انسان بر می‌دارد، جریان رحمت سابقه پروردگار نیز از ارکان اساسی نجات و رستگاری است. در متون دینی آمده است: «یا مَنْ سَبَقَتْ رَحْمَتُهُ غَضَبَهُ» (مفاتیح، دعای کمیل)؛ ای کسی که رحمت او بر غضبیش تقدّم دارد. وجود امدادهای غیبی، تأییدات رحمانی، مغفرت پروردگار و زایل ساختن عوارض گناه از شواهد غلبه رحمت بر غصب است (مطهری، ۱۳۹۰، ج ۱، ص ۲۵۵).

از: خلقت، محافظت و مشارکت. خداوند پس از خلقت مخلوقات متناهی و در اختیار گذاشتن امکانات تحقق آنها و نیز وضع قوانین طبیعی، وجود آنها را حفظ کرده و در اعمال آنها مشارکت دارد. یکی از دشوارترین مسائلی که در تفکر کاتولیکی درباره فیض مطرح است، همین نقش «مشارکت» خداوند است. در نظام فوق طبیعی، فیض، معادل مشارکت الهی است؛ یعنی مخلوق نمی‌تواند هیچ عملی انجام دهد مگر اینکه خدا با او همکاری کند. کلیسای کاتولیک این نظریه را سُرّ عظیم خدا می‌داند؛ زیرا حقایق ثابت این مسئله با ذهن انسانی قابل حل نیست و نوعی تناقض به نظر می‌رسد (برانتل، ۱۳۸۱، ص ۵۴).

در مورد فعل «محافظت الهی» نیز می‌گویند: حکمت خداوند اقتضا می‌کرد تا بهترین مراقبت را نسبت به همه موجودات داشته باشد. ازین‌رو، به اقتضای مشیّت الهی امر عجیبی رخ داد تا از آن طریق، کاری خارق‌العاده متحقق شود. همان‌طور که نجات و رستگاری انسان‌ها از طریق صلیب تحقق یافتد (همان، ص ۵۸). بنابراین، از آنجاکه افعال الهی، مترتب بر صفات او است، مبنای فیض، یکی از صفات خداوند خواهد بود. با مراجعه به متون سنتی کاتولیک، در می‌یابیم که خاستگاه و تفسیرکننده آموزه فیض، سه صفت قدرت، حکمت و رحمت (محبت) الهی است که سبب رسیدن فیض الهی بر انسان‌ها بوده و از صفات اساسی خداوند در اعتقادات کاتولیک هستند.

أَرِيْجِن، از پدران کلیسا، تعلیم می‌داد که «لوگوس» (کلمه مسیح)، حکمت و قدرت خداست که جهان را اداره می‌کند (اگریدی، ۱۳۷۷، ص ۹۶). در منشور پاپ لئوی سیزدهم، در شرح اعتقاد تثلیث، آمده است: رویه مناسب کلیسا آن است که آن دسته از کارهای الوهیت را که در آنها «قدرت» تفوق دارد، به پدر و آن دسته را که در آنها «حکمت» تفوق دارد، به پسر و آن دسته که در آنها «محبت» تفوق دارد، به روح القدس نسبت دهد. البته همو یادآور می‌شود که این بدین معنا نیست که همه کمالات و افعال ظاهری در سه شخص الهی مشترک نیست، بلکه همان‌گونه که اشخاص الهی در ذات، تفکیک‌ناپذیرند، در افعال هم به نحو جدایی‌ناپذیری عمل می‌کنند (برانتل، ۱۳۸۱، ص ۸۸-۸۶). اینکه به تبیین این مبانی بر آموزه فیض می‌پردازیم.

### قدرت خداوند

یکی از مهم‌ترین معانی و مبانی که پولس و آگوستین، برای فیض الهی در نظر داشته‌اند، «قدرت و نیروی» خلائق خداوند است (دوم قرنیان: ۱۲: ۹ و ۶؛ وحیدی، ۱۳۸۹، ص ۵۴۷). به

۳۴۲). توضیح آنکه، هرگاه فعلی، مقتضای یکی از صفات جمال و کمال الهی بوده و با صفت دیگر خداوند منافات نداشته باشد، تحقق چنین فعلی واجب است؛ زیرا ترک آن فعل در چنین شرایطی، از نقصان فاعل و استحقاق مذمّت و نکوهش او حکایت می‌کند. بنابراین، از آنجاکه ترک جود و کرم از فاعل مختار و توانا، قبیح بوده و عقل هیچ‌گونه نقصانی در وجود آن را نمی‌پذیرد، امامیه، تعبیر «الوجوب علی الله» یعنی «وجوب عقلی لطف بر خدا و استحقاق ذم بر ترک» را می‌آورند. همه مسائلی که متكلمان امامیه بر پایه اصل عدل یا حکمت یا رحمت الهی بیان نموده و از شاخه‌های حسن و قبح عقلی به شمار می‌روند، به همین معنا بازمی‌گردند (لاهیجی، ۱۳۸۳، ص ۳۴۸-۳۵۰؛ ریانی، ۱۳۶۹).

### مبانی آموزه فیض در مسیحیت کاتولیک

«فیض» در مسیحیت، به معنای لطف و عنایت خداوند به انسان و نیز نیروی مافق‌طبعی است که موجب بخشش گناهان و رستگاری انسان‌ها، که به خودی خود نمی‌توانند به‌طور کامل انجام دهند، می‌شود (صاحب، ۱۳۸۰، ج ۲، ص ۱۹۷۰؛ کاکس، ۱۳۷۸، ص ۵۱؛ Bowker, 1999, p. 385). کاتولیک‌ها معتقدند که طبیعت و اراده انسان، قبل از فیض در بند قدرت گناه نخستین گرفتار بوده است. ازین‌رو، خداوند در حل این بن‌بست دخالت می‌کند و از سر عشق (نه نیاز)، خود را در شخص مسیح، در وضعیت بشر فروافتاده قرار می‌دهد تا او را رهایی بخشد (مکگرات، ۱۳۸۵، ص ۴۷۵ و ۴۸۰؛ همو، ۱۳۸۴، ج ۱، ص ۷۶۳).

برای تبیین آموزه فیض، در اینجا در صدد بررسی ملاک‌های الهیاتی آن برمی‌آییم. اما همان‌گونه که در مقدمه خاطرنشان کردیم، از آنجاکه در الاهیات مسیحیت، آموزه «خداد» همواره با انسان‌شناسی و مسیح‌شناسی هم‌بسته است (نسی، ۱۳۹۱، ص ۴۳-۴۱)، به اختصار مبنای انسان‌شناسی و مسیح‌شناسی خاص آنان، که با طرح آموزه «فیض» پیوند خورده، را نیز در ادامه ذنبال خواهیم کرد.

### مبانی الهیاتی

اعتقاد به خداوند، افعال و صفات او از باورهای اساسی مسیحیان است. آموزه فیض، ارتباط تنگاتنگی با خداوند و اوصاف او دارد (اول قرنیان، ۱۵: ۱۰؛ عبرانیان، ۲: ۹؛ افسسیان، ۱: ۹؛ رومیان، ۶: ۱۴). نماد «فیض» که بر خداوند اطلاق می‌شود، بیانگر رابطه شخصی انسان با خدا به عنوان پروردگار و به‌مثابة «پدر آسمانی» است (میشل، ۱۳۷۷، ص ۶۵، ۶۳؛ تیلخ، ۱۳۸۱، ص ۳۷۵). در الهیات کاتولیک، فیض الهی درواقع به «مشیّت الهی» گره خورده است. آنان در این زمینه معتقدند خداوند افعال سه‌گانه‌ای در طبیعت دارد که عبارتند

سرمدی انجام گرفته (ماسون، ۱۳۷۹، ص ۳۱۵)، به همین دلیل که پولس، وجود مسیح را عالی‌ترین حد حکمت نامخلوق خداوند معرفی کرده است (اول قرنیان، ۱: ۲۴؛ کولسیان، ۲: ۳).

کلمه «حکمت» در الاهیات مسیحی، با استناد به انجیل یوحنا، معمولاً به همراه کلمه «ازلی» خداوند آمده و بر این باورند که «کلمه یا حکمت یا پیام ازلی» خداوند، با تجسم یافتن در عیسای انسان، خبیث خویش را در میان بشر برآفرانست (میشل، ۱۳۷۷، ص ۶۵-۷۰).

از دیدگاه کاتولیک‌ها، حکمت خداوند اقتضا می‌کرد، از زمان آدم تا مسیح، از طریق انبیاء، شرایع و معجزات سخن بگویید، اما همه‌ینها درواقع برای این بودند که زمینه را برای کشف نهایی که پس از آن کشفِ کامل دیگری نخواهد بود، فراهم نمایند. این کشف نهایی با آمدن مسیح، پسر یگانه خدا بر روی زمین و جسم گرفتن او و نیز به صلیب رفتن او، رخ داد (Catechism, 1994, paragraph. 26-35). خداوند اکنون از طریق پسر خود، سخن گفته است (عبرانیان، ۱: ۲-۱). هنگامی که یوحنا اعلام می‌دارد: «در آغاز کلمه بود»، بحث خود را با این نکته که «کلمه جسم گردید» به اوج می‌رساند (یوحنا، ۱: ۱-۱۴؛ ان.تی.راست، ۱۳۷۸، ص ۴۹).

به عقیده مسیحیان همه مردم در آسیب وضعی گناه شرکت داشته، و حتی اثر وضعی گناه که همان تجاوز به ساحت الهی است، در جهان آفرینش و نظام اخلاقی نیز باقی است. از این‌رو، تنها یک نماینده از بشریت می‌تواند کفاره این گناه بوده و دیواری را که گناه بین خدای نامتناهی و انسان متمرد، قرار داده بود، منهدم کند. این انهدام را کسی باید انجام دهد که خود بی‌گناه و با حکمت الهی کاملاً متحد باشد. آن نماینده، حضرت عیسی مسیح است (میشل، ۱۳۷۷، ص ۸۸). به باور مسیحیت، خداوند همیشه و همین الان با فیض و حکمت خود، آدمی را همراهی می‌کند (میشل، ۱۳۷۷، ص ۲۹).

### رحمت و محبت الهی

محبت تحول‌آفین، یکی از بزرگ‌ترین صفات خداوند است که آن را در فرایند کفاره شدن مسیح ظاهر فرموده (هاکس، ۱۳۸۳، ص ۷۸۵)، و مسیحیان برای فهمیدن معنای فیض و فداء از این صفت الهی استفاده می‌کنند (میشل، ۱۳۷۷، ص ۸۹-۹۱). پولس، مسیح را برترین وجه تجلی خدای عشق و محبت می‌داند (اول یوحنا، ۴: ۸). وی، فیض را از دریچه رحمت و دوستی خداوند مطرح کرده (رومیان، ۸: ۳-۴؛ ۵: ۹-۱۰) و معمولاً برای اشاره به اراده یا محبت الهی از واژه «فیض» استفاده می‌کند (Most, 1981, p. 672). آگوستین و آکویناس نیز با استناد به آیات «خدای رحمت من پیش روی من خواهد رفت» (۱۰: ۵۹)،

اعتقاد آنها، انسان این قدرت را ندارد تا خود را از وضعیت گناه‌آلود، که خود با پای خود به دام آن افتاده، رهایی بخشد، و تنها خداوند است که از راه فیض ایمان، همه را پاک می‌گرداند (رومیان، ۷: ۱۲ و ۳: ۲۱؛ مکگرات، ۱۳۸۵، ص ۴۸۰).

به اعتقاد کاتولیک‌ها، فعل ایمان، که فراتر از توانایی‌های عقل و امری فوق طبیعی است (برانتل، ۱۳۸۱، ۱۲۸۱)، درواقع فیض الهی به بندگان است (رومیان، ۵: ۱۲ و ۲-۱؛ افسسیان، ۲: ۹-۸). ایمان، نه بر حکمت (فلسفه) بشری، بلکه به قدرت الهی استوار شده است (اول قرنیان، باب‌های ۱ و ۲). به اعتقاد آنان، فیض الهی، همان قدرت تطهیرکننده خداست که در کلیسا به وسیله آیین‌های هفت گانه مقدس به فرد مسیحی عطا می‌شود. یک مسیحی با انجام آن آیین‌ها و شرکت در این مراسم، در حقیقت به ملاقات عیسایی می‌رود که فیض خدای نجات‌بخش را به وی بخشیده است (میشل، ۱۳۷۷، ص ۸۸ و ۹۲). حتی خود کتاب مقدس توجه ما را از خودش دور و به این واقعیت معطوف می‌سازد که قدرت حقیقی، متعلق به خداست که اکنون به مسیح تفویض شده است (یوحنا، ۸: ۳۹-۴۲؛ ان.تی.راست، ۱۳۷۸، ص ۴۹؛ ماسون، ۱۳۷۹، ۶۶: ۲-۶؛ تیلیخ، ۱۳۸۱، ص ۳۹۵).

البته در الاهیات کاتولیک، قدرت مطلق خداوند همانند قدرت مستبد و کور نیست، بلکه به گفته آکوئیناس قدرت و ذات، اراده و عقل، حکمت و عدالت در خداوند، همه یک چیز هستند، به گونه‌ای که چیزی که نمی‌تواند در اراده درست و تدبیر حکیمانه‌اش جای گیرد، در دایره قدرت او هم جای نمی‌گیرد (ماسون، ۱۳۷۹، ص ۷۸).

### حکمت الهی

واژه «حکمت» در متون مسیحیت معانی مختلفی دارد، که مهم‌ترین آنها عبارتند از: دانش در افعال، مهارت، تعمق و زیرکی (هاکس، ۱۳۸۳، ص ۳۲۶).

این کلمه درباره خدا، به معنای قدرت، زیستن هوشمندانه، پیراستگی از پلیدی و آلودگی، جلوه‌ای از هستی خدا، روح، روشنایی، شروع هستی خدا، که از طریق آن و به وسیله آن جهان و مخلوقات خلق شدن، آمده (Kurt, 1987, p. 393؛ اپوکریفا، ۱۳۸۷، ص ۱۳۳)، و از صفاتی است که موجبات سعادت و رستگاری را فراهم می‌کند (اپوکریفا، ۱۳۸۷، ص ۱۳۴-۱۳۸). اینکه خداوند احسان و نیکی می‌کند، یا قوانین اخلاقی صادر می‌کند، ریشه در همین حکمت الهی دارد (Catechism, 1994, paragraph. 1950 and 1954). به طور کلی، مسیحیت بر این باور است که همه اعمال مقدس بر روی زمین، به وسیله راز حکمت

«ابیونی‌ها» (فرقه‌ای که به طبیعت الهی «مسیح» اعتقاد نداشتند، و پولس را به دلیل این باور کافر می‌دانستند) بودند، در قرن چهارم از بین رفتند.

اما دیدگاه دوم، یعنی جنبه الوهی و فوق بشری مسیح، به رساله‌های پولس، مؤسس دوم مسیحیت، بر می‌گردد. او بر اثر دیدگاه دگرگون شده‌اش از مسیح، الهیاتی جدید در مسیحیت به وجود آورد که در سخنان مسیح در انجلیل، چیزی جز نکات مبهم از آن نمی‌توان یافت (دورانت، ۱۳۷۱، ج ۳، ص ۶۸۹). او به مردم تعلیم می‌داد که عیسی، همان مسیح موعود یهود و در واقع پسر خداست که از آسمان به زمین نازل شده تا خود را بروی صلیب فدا و قربانی کرده و کفاره گناه انسان‌ها شود (شلبی، ۱۹۹۳، ص ۱۲۶).

آنچه از مسیحیت در سراسر تاریخ کلیسا باقی مانده، از همین گروه دوم است که از قرن دوم در مسیحیت شکل گرفت (اگریدی، ۱۳۷۷، ص ۴۸۴۲). در چنین مسیح‌شناسی‌ای، عنوانی چون پسر خدا، خدای متجسد، کفاره و فدیه، منجی و... به چشم می‌خورد.

روحانی مسیحی به نام پدر پولس الیاس می‌گوید:

مسیح پولس بیشتر مسیح ایمان است تا مسیح تاریخ. البته این تعجبی ندارد؛ زیرا پولس فیلسوف الهی بود که مسیح را ندیده و مانند بقیه رسولان با او همنشینی نکرده بود. مسیح او پسر خداست که دو طبیعت الهی و بشری دارد. او به حسب جسم از نسل ابراهیم به وجود آمد و به صلیب رفت (نجمه، ۱۹۶۲، ص ۱۷-۱۸).

از آنچاکه پولس در میان امت‌های غیریهودی به دعوت مبعوث بود، فکر او نزد آنان فکری بیگانه بود. از این‌رو، برای آنکه آنها را معتقد و متقاعد به خود سازد، از راه دیگر که متناسب با اندیشه آن اقوام بود، درآمد. به آنها گفت که عیسی، روح الهی در پیکر بشری است و هر که طالب حیات جاوید است، باید نفس خود را با روح عیسی متصل سازد (ناس، ۱۳۷۷، ص ۶۱۷).

پدران اولیه کلیسای کاتولیک، به پیروی از پولس، با تأکید بر الوهیت کامل مسیح و بنیانی خواندن آن در ایمان مسیحی، آن را صلات‌بخش و قوت‌دهنده آموزه نجات و رستگاری می‌دانستند. آنان مخالفان این باور را محکوم کرده و مورد لعنت قرار می‌دادند (تونی لین، ۱۳۸۰، ص ۵۵).

مسائل الهیاتی پیرامون مسیح‌شناسی پولسی در سوراهای نیقیه و قُسْطَنْطِنْیه و آفُسُس و سوراهای دیگر در قرن چهارم و پنجم میلادی، مورد تأیید قرار گرفته و در قطع نامه آنها آورده شده است، و تا امروز الوهیت مسیح و اینکه وی از دو طبیعت (ذات) نامغیر الهی و انسانی تشکیل شده، جزو اصول عقاید رسمی کلیسای کاتولیکی می‌باشد (ایلخانی، ۱۳۸۰، ص ۳۴۳-۳۵۲).

و نیز «رحمتش در پی من خواهد آمد» (مزامیر: ۲۳:۶)، معتقدند که فیض خدا از رحمتش ناشی می‌شود (Aquinas, 2006, 1a2ae. 111,3; Augustinus, 1991, p. 133).

با وجود اینکه عدالت خداوند، اقضای مجازات گناهکاران را دارد، اما در عین حال اراده پیشین خدا این است که بشر در دمدمند نجات یافته و وارد ملکوت او شوند (اول تیموتائوس، ۲: ۴). عدالت مسیحی باید در محبت مسیحی شکوفا شود (برانتل، ۱۳۸۱، ص ۱۰۲). آکوئیناس می‌گوید: عدالت خداوند بر رحمت او متکی است و از آن خبر می‌دهد؛ زیرا رحمت خدا زیربنای همه اعمال اوست و هیچ‌کس مستحق چیزی نیست، مگر آنکه خداوند از پیش آن را به رایگان به او عطا کرده باشد. رحمت الهی خداشنهای به عدالت خدا وارد نمی‌سازد، بلکه آن را جامعیت می‌بخشد. به عبارت دیگر، اگر رحیمیت و رحمانیت خدا نمی‌بود، عدالت هم در حد کمال نمی‌بود (ماسون، ۱۳۷۹، ص ۸۴).

کاتولیک‌ها معتقدند که جهان به وسیله عشق خالق استوار یافته و به حیات خود ادامه می‌دهد. این جهان، که به ورطه بندگی گناه سقوط کرده است، به وسیله مسیح، که به صلیب رفت و برای شکستن قدرت بشر برخاست، آزاد گشت (Catechism, 1994, paragraph. 402- 406). به اعتقاد آنان، تمام تعالیم و دعوت مسیح در محبتی که موجب تحمل صلیب می‌شود، خلاصه می‌شود (برانتل، ۱۳۸۱، ص ۱۰۱). در نگاه کاتولیک، صلیب مسیح، درواقع برخورد خشم و محبت خداست (یوحنا، ۱۵: ۱۳؛ خاچیکی، ۱۹۸۲، ص ۳۴).

### مبانی مسیح‌شناسی

یکی از ویژگی‌های بارز الاهیات مسیحیت، مسیح محوری است. همه معارف این آیین، بر گرد حیات و مرگ فدیه‌وار این منجی می‌چرخد (میشل، ۱۳۷۷، ص ۲۸ و ۵۰). مسیح، مرکز زندگی هر انسان در کلیسای مسیحی است. ارتباط انسان با او باید از تمام ارتباط‌ها، حتی ارتباط با اعضای خانواده، بیشتر باشد (Catechism, 1994, paragraph. 1618). نخستین نزاعی که در همان آغاز شکل‌گیری مسیحیت رخ داد، اختلافات عقیدتی بر سر «مسیح‌شناسی» بود. یک دیدگاه بر این باور بود که عیسی بزرگ‌ترین پیامبر، مخلوق خدا و انسانی مانند انسان‌های دیگر است - هرچند انسانی بزرگ - که از طرف خدا به او الهام می‌شده است. دیدگاه دیگر اینکه، مسیح روح خالص خداوند است که مقید به انسانیت نیست.

مسیحیان یهودی‌الاصل، که پیرو پطرس و حواریون بودند، بر دیدگاه اول تأکید می‌کردند. این گروه پس از سقوط اورشلیم در سال ۷۰ میلادی کم‌اهمیت گردیده و آخرین بازماندگان آنها، که فرقه

## مبانی انسان‌شناسی

اصل و اساس همه معارف در الاهیات کاتولیک، مربوط به انسان‌شناسی خاص آنان است. همین «انسان‌شناسی» مسیحی است که مسیحیت را از دیگر ادیان توحیدی تمایز می‌سازد. محور اصلی این انسان‌شناسی، که ریشه در رساله‌های پولس دارد، «مسئله گناه نخستین» است که تمام الاهیات مسیحیت را تحت تأثیر خود قرار داده است (رومیان، ۵: ۱۹-۱۸؛ رومیان، ۳: ۲۳؛ ۶: ۱۰؛ افسیان، ۲: ۱-۳؛ غلاطیان، ۳: ۲۳؛ ۴: ۳).

در انسان‌شناسی پولسی، دو حادثه گناه نخستین و صلیب مسیح، نقشی تعیین‌کننده در تعیین سرنوشت انسان ایفا می‌کنند (Catechism, 1994, p. 407-409). در انسان‌شناسی او، به چگونگی ارتباط میان انسان و خداوند خالق پرداخته می‌شود. به باور آنان، عقل و ذهن انسان را ضعف و سایه‌ای فرا گرفته که مانع درک او نسبت به حقیقت طبیعت و ماوراء الطبيعه می‌گردد (مکگرات، ۱۳۹۲، ج ۲، ۶۸۱). از این‌رو، از رهگذار فیض الهی است که انسان می‌تواند خود و جهان پیرامونش را بشناسد (Lynch, 1981, p. 597).

الهیات کاتولیک، انسان را دارای دو جنبه قابل رویت و غیرقابل رویت، یعنی جسم و روح می‌داند (تیسن، بی‌تا، ص ۱۵۴). آنان در مورد پاکی یا پلیدی جسم، با استناد به آموزه تجسید، که مورد قبول تمام فرقه‌های مسیحی است، بر این باورند که خداوند، بعد جسمانی انسان‌ها را با تجسد بخشیدن مسیح، ذاتاً پاک دانسته است؛ زیرا اگر جسم ناپاک بود، نمی‌باشد حضرت عیسی در جسم انسانی قرار گیرد (Byrne & Leslie, 1995, p. 454).

کاتولیک‌ها معتقدند: انسان پیش از سقوط، پاک و مقدس آفریده شده، و به اضافه اوصاف طبیعی (برخورداری از روح جاوید و آزادی اراده)، از فیض تقدیس نیز برخوردار بود (Catechism, 1994, p. 388-401)؛ چراکه خداوند، روح انسان را به صورت و شبیه خویش آفریده بود (پیدایش ۱: ۲۷، و ۵: ۱ و ۶: ۹، اول قرنیان ۱۱: ۷). به اعتقاد آنان، این شباهت از لحاظ روحی بوده است؛ زیرا خداوند دارای جسم نیست (تیسن، بی‌تا، ص ۱۵۰).

کاتولیک‌ها، به‌سبب شباهت روحی انسان با خداوند، معتقدند، انسان (آدم و حواء) دارای کمال و بلوغ عقل بود. او از همین جهت، دارای حالات روحی کاملاً متفاوتی نسبت به سایر موجودات بود (القس، ۱۸۸۸، ج ۲، ص ۵۳). انسان دارای درک و شعور نیز بود؛ زیرا آدم حیوانات را دید و برای آنها نام نهاد (پیدایش ۲: ۲۰). حوانیز تشخیص داد آن درخت، خوراک نیکوبی به نظر می‌رسد (پیدایش، ۳: ۶؛ پیترز، ۱۳۸۴، ج ۱، ص ۵۵). افزون بر این، مرگ نیز در انسان‌ها راه نداشت (رومیان، ۵: ۱۲).

به اعتقاد کاتولیک‌ها، آدم ابوالبیش، که از موهبت الهی سرشت پاکیزه برخوردار بود، پس از سقوط از باغ عدن، تقدیس خود را از دست داد و به گناه ذاتی مبتلا شد. از این‌رو، پس از گناه اولیه، سرشت پاک انسان‌ها، به سرشتی ناپاک تبدیل گردید که هیچ‌کس قادرت رهایی از آن را ندارد (مولنده، ۱۳۶۸، ص ۶۲؛ القس، ۱۸۸۸، ص ۶۰؛ ناس، ۱۳۷۷، ص ۶۴۳). پولس در رساله‌های خویش بر این نکته تأکید می‌ورزد که گناه آدم، گریبان‌گیر تمام نسل او شده، و بر این اساس، تمامی انسان‌ها با «گناه اولیه» متولد می‌شوند (رومیان ۵: ۱۸). به همین دلیل، فیض الهی از مجرای تجسم مسیح به فریاد انسان‌ها آمد.

از نگاه کاتولیک‌ها، طبیعت انسان در اثر سقوط، کاملاً فاسد و تباہ نشده، بلکه تنها مقداری ضعیف شده است. آن نفوذی که قبلاً اراده او در طبیعت حساس او داشته، اکنون دیگر ندارد. هرچند آزادی اراده او آسیب دیده، اما به وجود خود ادامه می‌دهد. شورای ترنت در این‌باره می‌گوید: «اگر کسی بگویید که اراده آزاد انسان پس از عصیان آدم از بین رفته یا از فعالیت خویش، باز ایستاده باید تکفیر شود» (مولنده، ۱۳۶۸، ص ۶۲).

آکوئیناس معتقد است: هرچند گناه نخستین همچون زخمی عمیق در هویت انسان است که به تمایلات و در اصل اراده او وارد شده، اما با وجود این انسان صورت الهی را از دست نداده است؛ زیرا این صورت تغییرناپذیر است (f.o meara, 1987, p. 85).

## تطبیق مبانی از دو دیدگاه

در اینجا سزاوار است پس از یادکرد مبادی قاعدة لطف در امامیه و آموزه فیض در کاتولیک، به مقایسه آن دو پردازیم. از این‌رو، ابتدا نقاط اشتراک آن دو، و سپس وجهه عمدۀ افتراق را بررسی خواهیم کرد.

## همسانی‌ها در مبانی

شباهت‌های دو دیدگاه در باب مبانی لطف و فیض، را در موارد زیر می‌توان خلاصه کرد:

- منشأ و مبدأ لطف و فیض در هر دو دیدگاه، خداوند است؛ به این معنا که خداوند با نوعی مداخله و تدبیر در زندگی انسان‌ها، آنها را هدایت و از گناه دور و زمینه نجات و رستگاری را فراهم می‌کند.
- بدون لطف و فیض الهی، دستیابی انسان به کمال و سعادت اخروی ممکن نیست. در کلام امامیه، به این جهت است که عقل انسان را از درک مصالح و مفاسد اخروی ناتوان می‌داند، و شرع را متکلف بیان آن می‌شمارد. در الاهیات کاتولیک، به این دلیل که حیات جاوید و رستگاری ابدی برتر از همه اعمال انسان است، نمی‌تواند معلول آن باشد. به اعتقاد آنان، انسان امروزی که طبیعتش به واسطه گناه نخستین

مذهب امامیه و کاتولیک، هرچند در اصل مبنای «حکمت» با هم مشترک هستند، اما در تبیین آن تفاوت اساسی دارند؛ کاتولیک‌ها تا پیش از تجسم مسیح تقریباً با ما مشترک هستند؛ زیرا انبیاء و شرایع گذشته را هرچند به صورت ناقص، مقتضای حکمت خداوند می‌دانند، ولی معتقدند: در زمان مسیح، حکمت ازلی خداوند در وجود عیسی انسان مجسم گشته و در او زیست می‌کند. به اعتقاد آنان، تمام بشریت در آثار وضعی گناه اولیه، شرکت دارند. ازین‌رو، بشریت نیاز به یک نماینده دارد تا آن شکافی را که گناه بین خداوند و انسان قرار داده، از بین برده و ارتباط معنوی همه انسان‌ها با خدا اصلاح شود. آن نماینده، باید کسی باشد که خود بی‌گناه و با حکمت الهی کاملاً متحد باشد، و آن حضرت مسیح است.

اما امامیه در توضیح حکمت بر لطف، این‌گونه می‌گویند که غرض اصلی خداوند از خلقت، آن بود که انسان‌ها با انجام تکالیف الهی به کمال مطلوب خود برسند. حال اگر خداوند به علم ازلی بداند که اطاعت مکلفان از تکلیف و یا تقریب آنان به خدا، متوقف بر انجام الطافی مانند انزال کتب، ارسال رسول و غیره است، در این صورت انجام آن امور بر خداوند حکیم واجب است؛ زیرا در این صورت، اخلاق به لطف، کاشف از این است که خداوند طاعت مکلف را نخواسته، و برخلاف غرض خود عمل کرده است. از آنجاکه عقلای عالم، نقض غرض را امری سفیهانه، ضد حکمت و قبیح می‌دانند، اخلاق به لطف نیز ناروا خواهد بود. و خداوند حکیم از هرگونه قبحی متنه است.

هرچند در امامیه و کاتولیک، رحمت خداوند گسترده بوده و حتی مقدم بر غضب الهی است، اما به نظر می‌رسد در امامیه رحمت الهی به وسیله عدالت و حکمت، محدود و ضيق می‌شود؛ یعنی اگر عملی با رحمت الهی همسو باشد، اما با عدالت و حکمت الهی هماهنگ نباشد، از خداوند صادر نمی‌شود، برای نمونه، فدا شدن شخصی بی‌گناه برای پاک شدن گناهکاران، با حکمت و عدل خداوند سازگار نیست.

برخلاف کاتولیک، که معتقدند عدالت و حکمت خداوند بر محبت و رحمت الهی وابسته است، آنان رحمت الهی را زیربنای همه اعمال خداوند می‌دانند؛ یعنی با وجود اینکه عدالت الهی اقتضای خشم خداوند نسبت به گناهکاران را دارد، اما در عین حال به وسیله صلیب و رنج مسیح، نجات رایگان برای گناهکاران فراهم شد.

تفاوت اساسی دیگر دو مذهب در مبنای مسیح‌شناسی است. نحوه تلقی دو مذهب از حقیقت و جایگاه مسیح متفاوت است. حقیقت مسیح در کاتولیک، خدایی است که به‌واسطه او تمام موجودات

تباه شده، بدون فیض الهی، قادر نیست هیچ عملی را اجرا کند. انجام هر عملی از سوی انسان، بسته به مشارکت آن از سوی خداست (برانتل، ۱۳۸۱، ص ۵۴-۵۳؛ Aquinas, 2006, 1a2ae. 109, 4 and 6). شرایط اساسی نجات از عذاب خداوند است. از نگاه امامیه، رحمت الهی در صورت نبود موانع، شامل حال انسان می‌شود. برای نمونه، اگر انسان عمل نداشته باشد، یا گناهان او با توبه بخشیده نشود، رحمت خداوند نمی‌آید. رحمت خداوند تؤام با عمل انسان است که موجب رستگاری می‌گردد. البته مغفرت الهی و زایل ساختن عوارض گناه هم از غلبه رحمت خداوند بر غصب او ناشی می‌شود (مطهری، ۱۳۹۰، ج ۱، ص ۲۵۵).

در کاتولیک نیز رحمت و محبت الهی، زیربنای همه اعمال خداوند بوده، و حتی آمرزش گناهان نیاز اساسی به رحمت خداوند دارد. ازین‌رو، خداوند براساس عشق و رحمت خود، مسیح را فدای بشریت نمود. راهب قدیس، اسحاق سریانی گفته است: «گناه آدمی در مقایسه با رحمت الهی، همچون یک مشت شن در دریای عظیم است» (محمدیان، ۱۳۸۰، ص ۴۵۷).

یکی دیگر از مبانی مشترک در دو دیدگاه، حکمت الهی است. هرچند در اصل مینا با هم مشترک‌اند، اما در تبیین آن بر لطف و فیض، تفاوت اساسی دارند که توضیح آن، در قسمت نقاط افتراق می‌آید.

### ناهمسانی‌ها در مبانی

هرچند میان دیدگاه امامیه و کاتولیک، شباهت‌هایی در پیش‌فرضهای لطف و فیض وجود داشت، اما با نگاه دقیق‌تر باید گفته: که تفاوت‌های اساسی میان این دو دیدگاه وجود دارد، نمی‌توان به صرف داشتن چند شباهت، دو مذهب را در مورد اصل لطف یکسان فرض کرد. اکنون نقاط ناهمسان را برمی‌شماریم:

قاعده لطف در امامیه، بیش از هر چیز بر مبنای «حکمت» الهی تبیین و تفسیر شده است (حلی، ۱۴۱۳ق، ص ۳۲۴؛ بحرانی، ۱۴۰۶ق، ص ۱۱۷؛ سبحانی، ۱۴۱۲ق، ج ۳، ص ۵۸؛ حلی، ۱۴۰۴ق، ص ۱۴۴). اما قاعده فیض در الهیات کاتولیک، بیشتر بر «قدرت» الهی متکی است. بزرگان کلیسا‌ی کاتولیک معتقدند انسان این قدرت و اراده را ندارد تا خود را از وضعیت گناه آسود رهایی بخشد، و تنها فیض خداست که به عنوان یک نیروی رهایی‌بخشی، قادر است طبیعت بشر را از بند گناه نخستین، که خود با پای خود به دام آن افتاده، رها ساخته، و از راه اعطای ایمانی که فراتر از توانایی‌های عقل و امری فوق طبیعی است، همه را پاک گرداند (رومیان، ۱۲.۷ و ۲۱.۲۴؛ مک‌گرات، ۱۳۸۵، ص ۴۸۰؛ برانتل، ۱۳۸۱، ص ۲۸).

### نتیجه‌گیری

خاستگاه الهیاتی قاعدة لطف، صفات حکمت، عدل و رحمت الهی، و مبانی الهیاتی آموزه فیض، صفات قدرت، حکمت و رحمت الهی هستند. تبیین کاتولیک از فیض الهی، از این جهت که بر انسان‌شناسی و مسیح‌شناسی خاص آنان استوار است، تفاوت اساسی با قاعدة لطف دارد؛ زیرا باور آنان به گناه ازلی تمام انسان‌ها، و نیز باور به الوهیت مسیح و منجی بودن آن، تفسیری از فیض ارائه داده که به هیچ‌وجه نمی‌توان آن را با قاعدة لطف هم‌پایه دانست.

در آموزه فیض، انسان‌ها به دلیل گناه‌آلود بودن سرشت‌شان، قدرت و اراده رهایی از آن و نیز رسیدن به سعادت و نجات را ندارند، از این‌رو تنها فیض الهی، از طریق فدای مسیح منجی بر روی صلیب، می‌تواند نجات را برای آنها محقق سازد. اما در قاعدة لطف، انسان‌ها بی‌گناه و با سرشتی خداباورانه متولد می‌شوند، و به دلیل وجود انتخاب و اختیار در آنها، حکمت خداوند اقتضا می‌کند تا الطافی مانند ارسال رسول، انزال کتب و غیره را برای هدایت انسان‌ها به سوی سعادت نهایی فراهم نماید.

اصل فیض، از آنجاکه بر مجموعه‌ای از پیش‌فرض‌های درون‌دینی و نقلیٰ محض، همانند آموزه‌های گناه اولیه، تجسد، فدا و الوهیت مسیح و غیره مبنی است، قابل نقد عقلی است. برخلاف قاعدة لطف، که اساساً بر استدلال‌های عقلیٰ صرف استوار بوده، و از لحاظ عقلیٰ هیچ خدشهایی بر آن وارد نیست.

عالی خلق شدند (یوحنا: ۳ و ۱۰؛ عبرانیان: ۱: ۲ و ۳). او همان خداست که جسم انسانی گرفته، تا به صلیب رفته و خود را فدای انسان‌ها ساخته و فیض نجات را از این طریق برای آنان محقق سازد. آنان عیسی را خدای مجسم و منجی می‌دانند نه راهنمای (تیسن، بی‌تا، ص ۲۱۹).

اما امامیه، یکی از مصادیق لطف را ارسال انبیاء دانسته و در نگاه آنان، حقیقت حضرت عیسی<sup>۱</sup> نه خداوند، بلکه همچون سایر مخلوقات، بشر و بندۀ مخلوق خداوند و لطف او برای انسان، در لباس راهنمای و نبی است (آل عمران: ۵۹؛ مائدۀ: ۷۵-۷۳؛ مریم: ۳۰).

تفاوت دیگر دو مذهب در مبنای انسان‌شناسی است. محور اصلی انسان‌شناسی کاتولیک، مسئله گناه نخستین است که درواقع، تمام الاهیات مسیحیت را تحت تأثیر خود قرار داده است. به اعتقاد آنان، سرشت پاک انسان بعد از ابتلا به گناه ذاتی، به سرشتی ناپاک و گناه‌آلود تبدیل گردیده است.

اما امامیه، از اساس باوری به گناه اولیه ندارد. از نگاه قرآن، با ارتکاب گناه آدم، تنها نشئه زندگی او تغییر کرد، نه اینکه ذات و سرشت او تغییر کرده باشد. ساختار بدن آدم، پس از خوردن لباسی خاص داشتند که متناسب با آن زندگی بوده و بلافارصله با خوردن از میوه درخت، آن لباس را از دست دادند و عورت آنها آشکار شد (میبدی، ۱۳۷۱، ج ۳ ص ۵۷۸). آنان با برگ درخت، عورت خویش را پوشانیدند، اما این کار نمی‌توانست توجه به شهوت و تمایلات حیوانی را مانع شود. به همین دلیل دیگر نمی‌توانستند در آن مقام و زندگی قبلی (سکونت در باغ بهشتی) بمانند (طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱، ص ۱۲۷-۱۲۸).

درواقع، اثر تکلیفی نافرمانی آدم با توبه او بخشنوده شده (بقره: ۳۷ و ۳۸؛ طه: ۱۲۲)، اما آثار وضعی آن خطأ هنوز سر جای خود باقی بود؛ زیرا با خوردن از درخت، عیب آن دو ظاهر گشته، و ساختار بدن آنها متناسب با زندگی زمینی شد (طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱ ص ۱۲۷-۱۲۸). حتی خود او دیگر گناهکار محسوب نمی‌شد، چه رسد به اینکه انسان‌های دیگر گناهکار محسوب شوند. علاوه اینکه، خداوند آدم و بسیاری از افراد نسل او را بر همه عالمیان برتری داده است (آل عمران: ۳۳ و ۳۴).

بنابراین، به اعتقاد امامیه، انسان از همان بدرو تولد بی‌گناه به دنیا می‌آید. افزون بر این باور، امامیه بر اساس آیات متعددی از قرآن و نیز روایات اهل بیت<sup>۲</sup> معتقدند که همه انسان‌ها با سرشتی خداباورانه و فطرت حق‌پرستی متولد می‌شوند. ولی عوامل دیگر، مانند پدر و مادر، موجب می‌شود که برخی راه باطل را به عنوان راه حق بپذیرند (روم: ۳۰؛ بقره: ۱۳۸؛ اعراف: ۱۷۲؛ مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۳، ص ۲۸۱).

- ٤٩٤ معرفت ایمان، سال چهارم، شماره دوم، بهار ۱۳۹۲
- سبحانی، جعفر، ۱۴۲۷ق، بحوث فی الملل والنحل، قم، مؤسسه الامام الصادق.
- ، ۱۴۱۲ق، الإلهیات علی هدای الكتاب و السنة و العقل، چ سوم، قم، المركز العالمي للدراسات الإسلامية.
- شعراوی، ابوالحسن، بیتا، شرح فارسی تجربه الاعتقاد، تهران، اسلامیة.
- شلبی، احمد، ۱۹۹۳، مقارنة الادیان (۲) المیسیحیة، ط.العاشرة، القاهره، مکتبة النهضة المصریة.
- صادوق، محمدبن علی، ۱۳۹۸ق، التوحید، قم، مؤسسه النشر الإسلامی.
- طباطبائی، سیدمحمدحسین، ۱۴۱۷ق، المیزان فی تفسیر القرآن، چ پنجم، قم، جامعه مدرسین.
- طبرسی نوری، سیداسماعیل، بیتا، کفایة الموحدین، تهران، کتابفروشی علمیه اسلامیه.
- طوسی، خواجه نصیرالدین، ۱۴۰۶ق، الاقتصاد فی ما یتعلق بالاعتقاد، چ دوم، بیروت، دار الاضواء.
- ، ۱۳۷۵، الاقتصاد الهدایی إلی طریق الرشداد، بیجا، کتابخانه.
- ، ۱۴۰۵، تلخیص المحصل، چ دوم، بیروت، دار الاضواء.
- علم الهدی، سیدمرتضی، ۱۴۱۱ق، الذخیرة فی علم الكلام، قم، النشر العالمی لجماعه المدرسین.
- فضل مقداد، ۱۴۲۲ق، اللوامع الإلهیة فی المباحث الكلامية، چ دوم، قم، دفتر تبلیغات اسلامی.
- فیض کاشانی، ملامحسن، ۱۴۱۸ق، علم اليقین فی اصول الدين، قم، بیدار.
- فاضی عبدالجبار، ۱۴۲۲ق، شرح الاصول الخمسة، بیروت، دار احیاء التراث العربي.
- قرشی، سیدعلی اکبر، ۱۳۷۱، قاموس قرآن، چ ششم، تهران، دارالكتب الإسلامیة.
- القس، جیمس، ۱۸۸۸، نظام التعليم فی علم اللاهوت القویم، بیروت، امیرکان.
- کاکس، هاروی، ۱۳۷۸، مسیحیت، ترجمه عبدالرحیم سلیمانی اردستانی، قم، مطالعات ادیان و مذاهب.
- لاهیجی، فیاض، ۱۳۷۲، سرمایه ایمان در اصول اعتقادات، چ سوم، تهران، الزهراء.
- ، ۱۳۸۳، گوهر مراد، تهران، سایه.
- ماسون، دنیز، قرآن و کتاب مقدس، ترجمه فاطمه سادات تهمامی، ۱۳۷۹، تهران، سهوردی.
- مالکحسینی، ۱۳۷۵، «حکمت» دانشنامه جهان اسلام، تهران، زیرنظر غلام علی حداد عادل، بنیاد دایرة المعارف اسلامی.
- مجلسی، محمدباقر، ۱۴۰۳ق، بحار الانوار، چ دوم، بیروت، دار احیاء التراث العربي.
- محمدی، علی، ۱۳۷۸، شرح کشف المراد، چ چهارم، قم، دارالفکر.
- صاحب، غلامحسین، ۱۳۸۰، دایرة المعارف فارسی، چ دوم، تهران، امیرکیبر.
- صبحی، محمدتقی، ۱۳۷۵، آموزش عقائد، چ چهاردهم، تهران، سازمان تبلیغات اسلامی.
- مطهّری، مرتضی، ۱۳۹۰، عدل الهی، تهران، صدرا.
- معین، محمد، ۱۳۸۸، فرهنگ فارسی، چ بیست و ششم، تهران، امیرکیبر.
- مفید، محمدبن محمد نعمان، ۱۴۱۳ق الف، أوائل المقالات فی المذاهب و المختارات، قم، المؤتمر العالمي للشيخ المفید.

- نهج الفصاحه، ۱۳۸۲)، ترجمه ابوالقاسم پاینده، چ چهارم، تهران، دنیای دانش.
- ابن منظور، محمدبن مکرم، ۱۴۱۶، لسان العرب، تصحیح امین محمد، بیروت، دار احیاء التراث العربي.
- أگریلی، جوان، ۱۳۷۷، مسیحیت و بدعتها، ترجمه عبدالرحیم سلیمانی اردستانی، قم، طه.
- آن. تی. راست، ۱۳۷۸، کتاب مقدس و اقتدار خدا، ترجمه میشل آقامالایان، بیجا، بینا.
- ایلخانی، محمد، ۱۳۸۰، متفاہیزیک بوئیوس (بخشی در فلسفه و کلام مسیحی)، تهران، الهام.
- بحرانی، ابن میثم، ۱۴۰۶، قواعد المرام فی علم الكلام، چ دوم، قم، مکتبة آیة الله المرععشی النجفی.
- برانل، جورج، ۱۳۸۱، آیین کاتولیک، ترجمه حسن قنبری، قم، مطالعات ادیان و مذاهب.
- پالما، آتونی، ۱۹۹۳، پرسی رسالهای پولس به غلطیان و رومیان، ترجمه آرمان رشیدی، بیجا، آموزشگاه کتاب مقدس.
- پژوهشکده تحقیقات اسلامی، ۱۳۸۶، فرهنگ شیعه، چ دوم، قم، زمزم هدایت.
- پل تیلیخ، ۱۳۸۱، الاهیات سیستماتیک، ترجمه حسین نوروزی، تهران، حکمت.
- پیترز، اف. تی، ۱۳۸۴، یهودیت، مسیحیت و اسلام، ترجمه حسین توفیقی، قم، مطالعات ادیان و مذاهب.
- لین، تونی، ۱۳۸۰، تاریخ تفکر مسیحی، ترجمه رویرت آسریان، تهران، فرزان.
- تیسن، هنری، بیتا، الاهیات مسیحی، ترجمه ط. میکاتلیان، تهران، حیات ابدی.
- حلبی، ابوالصلاح، ۱۴۰۴، تقریب المعرف فی الكلام، بیجا، قم، الهدای.
- حلی، ۱۳۶۳، انوار الملکوت فی شرح الیاقوت، چاپ دوم، قم، الشریف الرضی.
- ، ۱۴۱۳، کشف المراد فی شرح تجربه الاعتقاد، تعلیقات حسن حسن زاده آملی، چ چهارم، قم، النشر الإسلامی.
- حمصی رازی، سدیدالدین، ۱۴۱۲ق، المندد من التقليد، قم، جامعه مدرسین.
- خرازی، سیدحسن، «قاعدۃ لطف (۱)»، ترجمه بهروز محمدی، انتظار، ۱۳۸۲، سال سوم، ش ۹۰، ص ۸۴-۶۵.
- خلعتبری، حسام الدین، ۱۳۸۵، «قاعدۃ لطف و مبانی کلامی آن»، اندیشه نوین دینی، ش ۶۷، ص ۷۸-۴۹.
- دایرة المعارف کتاب مقدس، ترجمه و تأليف بهرام محمديان، ۱۳۸۰، تهران، روز نو.
- رازی، زین الدین، ۱۴۱۵، مختار الصحاح، بیروت، دارالكتب العلمیة.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد، ۱۴۱۲، المفردات فی غرب القرآن، بیروت، دارالعلم.
- ربانی گلپایگانی، علی، ۱۴۱۳ق، «قاعدۃ لطف در کلام عدیله»، مجموعه مقالات کنگره شیخ مفید، کنگره هزاره شیخ مفید، ش ۸۹ ص ۵۶۳.
- ، ۱۳۶۹، «تحقيقی پیرامون لطف (۲)»، نور علم، ش ۱۲، ص ۴۵-۲۶.
- ، ۱۴۱۸، القواعد الكلامية، قم، مؤسسه الإمام الصادق.

—، ۱۴۱۳ق ب، *الكت الاعتقادية*، قم، المؤتمر العالمي لالفية الشيخ المفيد.

مک گراث، آلیستر، درآمدی بر الاهیات مسیحی، ترجمه عیسی دیباچ، ۱۳۸۵، تهران، کتاب روشن.

مک گراث، آلیستر، درسنامه الهیات مسیحی، ترجمه بهروز حدادی، ۱۳۸۴ و ج ۲، ترجمه بیات و دیگران، ۱۳۹۲، قم، مطالعات ادیان و مذاهب.

مولند، ایمار، ۱۳۶۸، *جهان مسیحیت*، ترجمه باقر انصاری و مسیح مهاجری، تهران، امیر کبیر.

میبدی، رشید الدین، ۱۳۷۱، *كشف الاسرار و علة الابرار*، چ پنجم، تهران، امیر کبیر.

میشل، توماس، ۱۳۷۷، *کلام مسیحی*، ترجمه حسین توفیقی، قم، مطالعات ادیان و مذاهب.

ناس، جان بایر، *تاریخ جامع ادیان*، ترجمه علی اصغر حکمت، ۱۳۷۷، چ نهم، تهران، علمی و فرهنگی.

نجمه، الیاس، ۱۹۶۲، *یسوع المسيح*، بیروت، دیر الشیر.

ننسی مورفی، چیستی سرشت انسان، ترجمه شهبازی و اسلامی، ۱۳۹۱، قم، دانشگاه ادیان و مذاهب.

وحیدی، شهاب الدین، ۱۳۸۹، درآمدی بر آیین پروتستان، قم، ادیان.

دورانت، ویل، ۱۳۷۱، *تاریخ تمدن*، ترجمه حمید عنایت و دیگران، چ سوم، تهران، انقلاب اسلامی.

هاکس، مستر، ۱۳۸۳، *قاموس کتاب مقدس*، چ دوم، تهران، اساطیر.

Augustinus, 1991, "On Nature And Grace", *In a Select Library Of The Nicene And Post-Nicene*, 14.vols, vol.5

Byrne, Peter And Houlden, Leslie, 1995, *Companion Encyclopedia Of Theology*, New York, Routledge.

*Catechism Of The Catholic Church*, 1994, Ireland, Veritas.

F.Lynch, 1981, "Anthropology", *New Catholic Encyclopedia*, 18.vols, vol. 1.

F.O.Meara, Thomas, 1987, "Grace" In Mircea Eliade, *The Encyclopedia Of Religion*, Macmillan, 16.vols, vol. 6.

John Bowker, 1999, *The Oxford Dictionary Of World Religions*, Oxford University Press, New York.

Kurt Rudolph, 1987, "Wisdom" In Mircea Eliade, *The Encyclopedia Of Religion*, Macmillan, 16.vols, vol.15.

Most, W.G., 1981, "Grace" (In THE BIBLE), *New Catholic Encyclopedia*, 18.vols, Vol.6.

Smedes, L.B, 1979, "Grace", *The International Standard Bible Encyclopedia*, 4.vols, vol.2.

Thomas Aquinas, 2006, *Summa Theologiae*, New York: Cambridge University Press, 61.vols.